



Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkartea



JARDUEREN TXOSTENA • MEMORIA DE ACTIVIDADES

2018

EDUKIAK · CONTENIDO

1. ELKARTEAREN AURKEZPENA / PRESENTACIÓN DE LA ASOCIACIÓN	3
2. ELKARTEAREN FUNZIONAMENDUA	6
2.1. Batzar Orokorraren bilerak / <i>Reuniones de la Asamblea General</i>	6
2.2. Zuzendaritza Batzordea / <i>Junta Directiva</i>	6
2.3. Bazkide kopurua: aldaketak 2018an / <i>Número socias y socios en 2018</i>	7
2.4. Euskara eta gazteleraren erabilera / <i>Uso de euskera y castellano</i>	7
2.5. Emakume eta gizonen arteko berdintasuna / <i>Igualdad de mujeres y hombres</i>	7
3. ELKARTEAK BURUTUTAKO JARDUERAK / ACT. REALIZADAS POR LA ASOCIACIÓN	9
3.1 Ohiko jarduerak / <i>Actividades regulares</i>	9
3.2 Ikastaro espezializatuak (ordainpekoak) / <i>Cursos especializados (de pago)</i>	10
3.3 Elkarteko Klandestinoak eta Festak / <i>Clandestinos y fiestas</i>	11
3.4 Elkarre ezberdinekin egindako ekintza kolab. / <i>Colaboraciones con otras asociaciones</i>	11
3.5 Beste hainbat ekitaldi / <i>Otras actividades</i>	12
3.6 Donosti Belle Swing Festibala / <i>Festival Donosti Belle Swing</i>	13
4. KOMUNIKAZIOA ETA HARREMANAK / COMUNICACIÓN Y RELACIONES	15
4.1 Komunikabideetan agerpenak / <i>Apariciones en los medios</i>	15
4.2 Beste elkarteekiko harremanak / <i>Relaciones con otras asociaciones</i>	16

1. ELKARTEAREN AURKEZPENA

Lindy Hop jatorri herrikoia duen dantza Estatu Batuetako Depresio Handiaren garaian sortu zen. Dantza honen ezaugarri nagusiak ondo pasatzea, musikaltasuna eta inprobisazioa dira. 1920 hamarkadaren bukaeran Harlem-en, New York, Swing musika berria hedatzen ari zen herritar beltzen artean. Savoy aretoan (garai hartako dantza areto ospetsua) dantzari hoberenak elkartu egiten ziren musika berri horri egokitzen zitzaion dantza mota berri sortuz. Zenbait pausu berriak ziren arren beste asko aurreko dantzetatik ateratakoak ziren: Charleston eta horren ezagunak ez diren Texas Tommy, Big Apple, Breakaway, e.a. Garai hartako testigantzen arabera Savoy aretoan arraza edo desberdintasun sozialak ez ziren kontuan hartzen, musika eta dantza ziren nagusi.

1930 eta 1940 hamarkadetan zehar lindy hop eta swing musika Estatu Batu osoan zehar zabaldu zen belaunaldi eta klase sozial guztietan. "Big Bands"-en garaia dugu: Benny Goodman, Count Basie, Duke Ellington, Glenn Miller, e.a. 1950 hamarkadan swing-a moldatu egiten zen rock&roll-era baina 1960 hamarkadan, ordea, bikote dantzen beherakada eman zen pop musikaren eskutik.

1980 hamarkadan Estatu Batuetan eta Europan lindy hop eta swing musikaren berpizpena eman zen, baita bikote dantzena ere. Antzineko garaiko maisu handiak eszenatokira eramán ziren berriro, hala nola Frankie Manning, eta bere ezagutza eta dantza

1. PRESENTACIÓN DE LA ASOCIACIÓN

El Lindy Hop es un estilo de baile de origen popular que surgió en la época de la Gran Depresión, en el que la diversión, musicalidad e improvisación son sus principales valores. A finales de los años 1920 en Harlem, Nueva York, un nuevo estilo musical, el Swing, empezaba a imponerse entre la población negra. Era en el *Savoy* (famosa sala de baile de la época) donde los mejores bailarines se daban cita e iban creando una nueva forma de bailar para esa nueva música. Los pasos eran tanto de nueva creación como heredados de otros bailes como el Charleston y otros menos conocidos en Europa (Texas Tommy, Big Apple, Breakaway). Tal y como recogen testimonios de la época en el *Savoy* no importaba el color de la piel ni la posición social, solo se tenía en cuenta el baile y la música.

Durante los años 30 y 40 el lindy hop y la música swing se van extendiendo a todo EEUU y a todas las generaciones y clases sociales. Es la época de las "Big Bands" de Benny Goodman, Count Basie, Duke Ellington, Glenn Miller, etc. En la década de los 50 el swing sufre su última variación con el rock & roll y a partir de los 60 el baile en pareja en general cae en desuso con el advenimiento del pop.

A partir de los años 80 comienza, prácticamente de forma simultánea en EEUU y algunas partes de Europa, una corriente de recuperación del lindy hop y del swing en general (también de los bailes de salón). Grandes maestros de la época, como Frankie

belaualdi berriei helarazi zioten. Gaur egun swing eta lindy hop inguruko eskola eta elkarte ugari daude herrialde guztietan. Honen ildotik une oro festibal, jaialdi eta lehiaketak egiten dira mundu osoan zehar.

Lindy hop orokorrean bikoteka dantzaten da, bikotekide batek leader edo zuzendari rola eginez eta besteak follower edo jarraitzailearen. Antzinean leaderrak gizonak izaten ziren eta followerrak emakumeak baina gaur egun norberak erabakitzen du zer rol nahi duen dantzatu.

Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkarte (DLHDKE) Gipuzkoako swing dantzariak 2015an sortutako diru asmorik gabeko elkartea da. Elkartearen asmoa jarduera eta ekitaldiak antolatzea da swing eta bere modalitateak gizartean zabaldu ahal izateko, batez ere lindy hop dantza. Hortaz, gure helburu nagusia lindy hop eta swing edo vintage jazz dantzak sustatzea da (Charleston, Authentic Jazz, Balboa, Blues, Tap, e.a) eta aldi berean dantza hauen musika zabaltzea ere (Ragtime, Dixieland, Swing, Blues, R&B).

Elkartea duela gutxi sortu genuen arren, swing mugimendua duela 15 urte hasi zen Donostian errotzen. Urte hauetan zehar geroz eta jende gehiago sartu da swing komunitatean. Egun 75 bazkide gara baina inguruko dantzariak

Manning, son sacados del olvido y transmiten sus conocimientos a las nuevas generaciones. Actualmente hay una gran profusión de escuelas y asociaciones de swing y lindy hop en prácticamente todo el mundo. Prueba de ello son la ingente cantidad de festivales y campeonatos celebrados en todo el mundo.

El Lindy Hop se baila generalmente en pareja, con una de las personas haciendo de "leader" (la que dirige los pasos) y la otra de "follower" (siguiendo al leader). Tradicionalmente el papel de leader ha sido de los hombres y el de follower el de las mujeres, pero hoy en día cada persona elige lo que más le gusta, o aprende ambos roles.

Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkarte (DLHDKE) es una asociación sin ánimo de lucro creada en 2015 por y para bailarines de Swing de Gipuzkoa. Esta asociación nace con la intención de potenciar actividades y eventos varios y dar a conocer el swing y sus diferentes variaciones, sobre todo el Lindy Hop, al resto de la ciudadanía. Así, nuestro principal objetivo es impulsar, promover y desarrollar actividades relacionadas con el Lindy Hop y los denominados bailes Swing o Vintage Jazz Dances (Charleston, Authentic Jazz, Balboa, Blues, Tap, etc.), así como difundir la música y el baile asociados al Jazz clásico y otros estilos afines (Ragtime, Dixieland, Swing, Blues, R&B).

A pesar del poco tiempo que llevamos como Asociación, el movimiento Swing lleva afincado en Donostia desde hace al menos 15 años. A lo largo de estos años hasta el día de hoy se han ido sumando personas a la escena swing, con

kontuan harturik guztira 150 inguru lagun gara. Lindy hop elkartzen gaitu eta ahal dugun bakoitzean dantza egiteko gogotsu gaude.

muchas ganas de bailar. Actualmente somos 56 socios y socias, pero sumando la totalidad de bailarines somos aproximadamente 150 y vamos creciendo. Nuestro nexo de unión es el Lindy Hop y las ganas de bailar allá donde podamos.

2. ELKARTEAREN FUNTZIONAMENDUA

Atal honetan DLHDKE elkartearen 2018ko funtzionamenduari buruzko datu nagusiak jasotzen dira.

2.1. Batzar Orokorraren bilerak

2018 zehar bi Batzar Orokor egin dira:

Otsailak 11 - Zuzendaritza Batzordearen izendapena

- Lehendakaritza: Oscar Astier
- Lehendakariordea: Itxaso Mezzacasa
- Idazkaria: Arantxa Elizondo
- Diruzaina: Eli Goiri
- Kideak: Eva Giner
- Kidea: Naiara Mujika

Urriak 7 - DBS festibalaren informazioa

2.2. Zuzendaritza Batzordea

Organización

Batzordeak hiru lan-talde osatu ditu:

1. Donosti Belle Swing Festibaleko lan-taldea: María Peña, Perdi Sevillano, Esti Hevia, Aurora González, Eva Lázaro, Itziar Esparza, Imanol Castillo, Eli Goiri
2. Jardueren lan-taldea: Jorge Carrere, Itxaso Mezzacasa, Arantxa Elizondo, Naiara Mujika, Eneko Azaceta, Leire Menaia, Sara Gil, Mikel Plaza
3. Merkatu lan-taldea: Naiara arduraduna

2. FUNCIONAMIENTO DE LA ASOCIACIÓN

En este apartado se recogen los datos principales acerca del funcionamiento de la Asociación DLHDKE durante 2018.

2.1. Reuniones de la Asamblea General

Durante 2018 se celebraron dos Asambleas Generales:

11 de Febrero - Ratificación Junta Directiva

- Presidente: Oscar Astier
- Vicepresidente: Itxaso Mezzacasa
- Secretaria: Arantxa Elizondo
- Tesorera: Eli Goiri
- Vocal: Eva Giner
- Vocal: Naiara Mujika

7 de Octubre - Información Festival DBS

2.2. Junta Directiva

Organización

La junta ha formado tres grupos de trabajo:

1. Comisión del Festival Donosti Belle Swing: María Peña, Perdi Sevillano, Esti Hevia, Aurora González, Eva Lázaro, Itziar Esparza, Imanol Castillo, Eli Goiri
2. Comisión Eventos: Jorge Carrere, Itxaso Mezzacasa, Arantxa Elizondo, Naiara Mujika, Eneko Azaceta, Leire Menaia, Sara Gil, Mikel Plaza
3. Comisión Merkatu: Naiara Mujika (responsable)

Zuzendaritza Batzordeko bilerak

Urtean zehar Zuzendaritza Batzordeko lau bilera egin dira: Urtarrilak 28, Martxoak 25, Maiatzak 23, Irailak 29

Reuniones de la Junta Directiva

A lo largo del año se han celebrado 4 reuniones de la Junta Directiva: 28 de enero, 25 de marzo, 23 de mayo, 29 de septiembre

2.3. Bazkide kopurua: aldaketak 2018an

Guztira	78
Altak	25
Bajak	5

2.3. Número socias y socios en 2018

Total	78
Altas	25
Bajas	5

2.4. Euskara eta gazteleraren erabilera

DLHDKE bere jardura osoa euskaraz eta gazteleraz burutzen du, komunikazio guztietan ikus ahal den bezala baita bere barne funtzionamenduan ere. Alde hau Elkartearen Estatutuen 2. Artikuluan jasotzen da.

2.4. Uso de euskera y castellano

DLHDKE lleva a cabo toda su actividad en euskera y castellano, tal y como se puede apreciar en toda la comunicación generada en los medios, las redes así como en el nivel de funcionamiento interno. Este aspecto está específicamente recogido en el artículo 2 de los estatutos de la Asociación.

2.5. Emakume eta gizonen arteko berdintasuna

Emakume eta gizonen arteko berdintasuna DLHDKE-ko printzipio nagusien artean kokatzen da eta horrela jasota dago Elkartearen Estatutuen 2. artikuluan. Honen arabera Elkarateak burutzen duen edozer jardura edo ekitaldian, baita bere barne funtzionamenduan ere, printzipio hau modu transbersalean gauzatu behar da.

2.5. Igualdad de mujeres y hombres

Nos gustaría destacar que la igualdad entre mujeres y hombres es un principio fundamental de DLHDKE, y como tal se recoge en el artículo 2 de los Estatutos de la asociación. Así, toda actividad o evento llevado a cabo por la Asociación, así como su funcionamiento interno, tiene en cuenta este principio transversal.

Berdintasun printzipioa gauzatzeko modua anitza eta zabala da jardueren arabera eta honako adierazpenak hartzen ditu: Elkarteko komunikazio guztietan hizkuntza ez sexista eta irudi ez sexisten erabilpena, sexuan

La manera de materializar el principio de igualdad entre hombres y mujeres es diversa y de refleja en el uso de un lenguaje no sexista en todas las comunicaciones de la asociación, el uso de imágenes no sexistas, la declaración de

oinarritutako bereizkeria (eta beste edozein iturrietan oinarritutakoa ere) ukatzen duen portaera kodearen aldarrikapena eta emakumeen partaidetzaren sustapena elkarteak antolatzen dituen ekitaldietan eta barne egitura osoan. Adibide gisa, hona hemen emakume eta gizonen partaidetza elkartearen kidegoan eta Zuzendaritza Batzordean.

un código conducta que rechaza cualquier manifestación de discriminación sexista y la participación de las mujeres en todos los eventos y estructuras internas de la asociación. A modo de ejemplo se señalan a continuación los porcentajes de participación de mujeres y hombres en la asociación y la junta directiva.

Elkartearen osaketa / Composición de la Asociación		
	Emakumeak / Mujeres	Gizonak / Hombres
Bazkideak / Personas asociadas	68%	32%
Zuzendaritza Batzordea / Junta directiva	83% (N 5)	17% (N 1)

3. ELKARTEAK BURUTUTAKO JARDUERAK

Guztira **87** ekitaldi antolatu dira 2018. urtean zehar. Xehetasunak jarraian:

3.1 Ohiko jarduerak

Dantza merkatuan

Igandero Donostiako Antiguako Merkatu zaharrean bi orduko dantza Saioa izaten dugu. Helburua dantza praktikatzeko areto soziala izatea da. Lugaritz-eko Kultur Etxeak espazio hori uzten digu iraila eta ekaina bitartean. Jarduera hau doakoa eta publikoari irekita da. 2018an zehar 32 aldiz egin dugu. Geroz eta jende gehiago gerturatzen da eta gaur egun 50 pertsona baino gehiago elkartzen gara. Elkarteko Merkatu lan-taldeak elkarlanean kudeatzen du jarduera hau: musika zerrenda eta aretoaren prestaketa dantzarako (altzariak baztertu, ur pitxarrak jarri, ea.)

3. ACTIVIDADES REALIZADAS POR LA ASOCIACIÓN

En total se han organizado **87** actividades durante 2018.

3.1 Actividades regulares

Baile en el Mercado

Cada domingo por la mañana bailamos durante dos horas en el antiguo Mercado del Antiguo de Donostia. El objetivo principal es disponer de un lugar para la práctica social de Lindy Hop. La Casa de Cultura Lugaritz nos cede el uso semanal de este espacio entre septiembre y junio en una actividad que es gratuita y abierta al público. Durante 2018 se ha celebrado en 32 ocasiones. La asistencia a esta actividad ha ido en aumento durante 2018 y actualmente ronda las 50 personas. La comisión 'Merkatu' de la Asociación que gestionan de forma compartida la actividad: lista de música y preparación del espacio para el baile (librar espacio, colocación de jarras de agua, etc).



Bermut&Swing

Bermut & Swing saioak Convent Garden-eko

Vermut & Swing

Las sesiones de Vermut & Swing son gratuitas y

patioan, doakoak eta irekiak: urtarrilak 7, uztaialak 15 (zuzeneko musikarekin), abuztuak 12, abuztuak 26, irailak 23.

abiertas al público y tienen lugar en el patio del Convent Garden: 17 julio, 20 agosto, 16 septiembre.



Lindy Hop/Dantza Lagun Artean

Swing saioak Groseko Caledonian-en, astean zehar hilabetean bitan (jarduera irekia eta doakoa).

Lindy Hop/Baile Social

Las sesiones de Swing en el bar Caledonian de Gros se celebran cada dos semanas. Es una actividad abierta y gratuita.

3.2 Ikastaro espezializatuak (ordainpekoak)

3.2 Cursos especializados (de pago)

Musikaltasun ikastaroa Marti Elias-ekin

Grupo Emaus Fundación Social aretoan egindako 3 orduko ikastaroa eta festa irekia Caledonian tabernan.

Curso de musicalidad con Marti Elias

Se celebró un curso de 3 horas en Grupo Emaus Fundación Social, así como una fiesta abierta en el bar Caledonian.

Balboa Ikastaroa Jon Kay eta Cris Adán-ekin #1 (apirila - urria)

Balboa ikastaroa, Jon eta Cris irakasleekin. 2 edo 3 orduko 3 saio, hasiberri eta erdi-mailako dantzarietzako.

Curso de Balboa con Jon Kay y Cris Adán #1 (abril - octubre)

Curso de balboa impartido por Jon y Cris irakasleekin, 3 sesiones de 2 o 3 horas, según nivel (principiante o intermedio).

Balboa Ikastaroa Jon Kay eta Cris Adán-ekin #2 (azaroa - abendua)

Balboa ikastaroa, Jon eta Cris irakasleekin. 2 edo

Curso de Balboa con Jon Kay y Cris Adán #2 (noviembre - diciembre)

Curso de balboa impartido por Jon y Cris

3 orduko 3 saio, erdi-mailako eta aurreratuak diren dantzarietzako.

irakasleekin, 3 sesiones de 2 o 3 horas, según nivel (intermedio o avanzado).

3.3 Elkarteko Klandestinoak eta Festak

Swing Igeldo-n (uztailak 7)

“Klandestino” dantza soziala Monte Igeldo atrakzio parkean (jarduera irekia eta doakoa).

3.3 Clandestinos y Fiestas

Swing en Igeldo (7 de julio)

Baile social “clandestino” en el parque de atracciones de Igeldo (actividad abierta y gratuita).



Professor Cunningham and his Old School & Donosti Lindy Hop (irailak 30)

New York-eko “Professor Cunningham and his Old School band” taldearekin, kontzertua eta dantzaldia Dabadaba-n (sarreraren salmentarekin).

Professor Cunningham and his Old School & Donosti Lindy Hop (30 de septiembre)

Concierto y baile con la banda neoyorquina “Professor Cunningham and his Old School band” en Dabadaba (evento de pago).

Gabonswing (abenduak 24)

Klandestinoa Donostiako zentroan

Gabonswing (24 de diciembre)

Baile clandestino en el centro de Donostia

Urte zaharreko festa (abenduak 29)

Jaialdi irekia eta doakoa Doka-n

Fiesta Fin de Año (29 de diciembre)

Fiesta abierta y gratuita en el Doka

3.4 Elkarte ezberdinekin egindako ekintza kolaboratiboak

Lindy Hop tailer irekiak kalean (otsailak 24, apirilak 21)

3.4 Colaboraciones con otras asociaciones

Taller abierto de Lindy Hop en la calle (24 de febrero, 21 de abril)

Kolaborazioa Zumaiaiko Astindu Dantza Colaboración con el evento organizado por la
Elkartek antolatutako tailerretan. asociación de baile Astindu, Zumaia.

Bizi Bide & Donosti Lindy Hop Dantzaldia #2
(maiatzak 12)

BiziBide irabazi-asmorik gabeko
kultura-elkarterekin kolaborazioa,
Boulevard-ean eginiko dantzaldi batean

Bizi Bide & Donosti Lindy Hop Dantzaldia #2
(12 de mayo)

Colaboración con la asociación sin ánimo de
lucro BiziBide, mediante un baile en el
Boulevard.

DLH & DonostiaTruk (uztailak 21)

Donostiako Udaleko Ingurumen Sailak
antolatutako DonostiaTruk azokarekin
elkarlanean egindako dantza soziala.

DLH & DonostiaTruk (21 de julio)

Baile social en colaboración con el mercadillo
de DonostiaTruka.

Swing Emaús Plazan (urriak 6)

Fundación Social Emaús-en egindako dantza
kolaboratiboa.

Swing Emaús Plazan (urriak 6)

Baile social en colaboración con la Fundación
Social Emaús.

Swing en Viveros de Ulia (urriak 21)

Uliako lore-baratzak taldearen udazken jaialdian
dantza soziala.

Swing en Viveros de Ulia (urriak 21)

Baile social en Viveros de Ulia en colaboración
con Uliako Lore-Baratzak durante su evento
Fiesta de Otoño.

3.5 Beste hainbat ekitaldi

Merkatuaren Eguna (maiatzak 26)

Maiatzaren 26an, larunbata, Merkatuaren
Eguneko aktibitateen artean kalean dantza egin
genuen. Aukera paregabea Tutti Frutti Jazz
Projectt bandaren zuzeneko musikarekin
dantzatzeko.

3.5 Otras actividades

Día del Mercado (26 de mayo)

El 26 de mayo, sábado, celebramos un baile
social al aire libre dentro de la programación
del Día del Mercado, con música en directo de
Tutti Frutti Jazz Projectt.

Dlhdke Olatu Talkan (maiatzak 27)

Olatu Talka-ren programazioaren barne, Jazz
Balkan taldearen zuzeneko musikarekin
dantzaldia, Kontxako arkupetan.

Dlhdke en Olatu Talka (27 de mayo)

Dentro de la programación de Olatu Talka, se
organizó un baile social en los bajos de la
Concha, con música de la mano de los Jazz
Balkan.

Urbilargia: Lindy Hop Urbil-en (uztailak 17)

Klase irekia eta dantza soziala Urbil Merkataritza-gunean.

Urbilargia: Lindy Hop en Urbil (17 de julio)

Clase abierta y baile social en el centro comercial Urbil.

DLHDKE Aste Nagusian (abuztuak 15)

Klase irekia eta dantza soziala Aste Nagusiko programazioaren barne.

DLHDKE en Semana Grande (15 de agosto)

Clase abierta y baile social dentro de la programación de la Semana Grande.

3.6 Donosti Belle Swing Festibala (azaroak 2tik-4ra)

Festibal aurreko ekitaldiak

- Hitzaldia eta Lindy Hop Klase irekia KutxaKultur-ekin (Urriak 30)
- Festa Dabadaba-n: Vintage Jazz & Swing Biniloarekin (Azaroak 1)

Festibaleko jarduerak

- Dantza Udaletxean (Azaroak 2)
- Tap taster-a Larraitz Ugartemendia-rekin (Azaroak 2)
- Festa Miramar Jauregian "Rollin' Stomps" banda eta DJ Mr. Patxi "Crazy Legs"-ekin (Azaroak 2)
- Lindy Hop eskolak Mimmi Gunnarsson + Fredrik Dahlberg, Gabriella Rosati + Nils Nygårdh, Ana Mínguez + Markus Rosendal-ekin (Azaroak 3-4)
- Vermut & Swing Convent Garden-en (Azaroak 3)
- Festa Kursaal-en "Doc Scanlon's Cool Cat Combo" banda eta DJ Mr. Patxi "Crazy Legs"-ekin (Azaroak 3)
- Klandestino Boulevard-en "Doc Scanlon's Cool Cat Combo" banda eta DJ Mr. Patxi "Crazy Legs"-ekin (Azaroak 4)

3.6 Festival Donosti Belle Swing (2-4 de noviembre)

Actividades Previas

- Charla y Clase abierta con KutxaKultur (30 de octubre)
- Fiesta en Dabadaba: Vintage Jazz & Swing en Vinilo (1 de Noviembre)

Actividades Festival

- Baile en el Ayuntamiento (2 de noviembre)
- Taster de Tap con Larraitz Ugartemendia (2 de noviembre)
- Fiesta en el Palacio Miramar con la banda "Rollin' Stomps" y DJ Mr. Patxi "Crazy Legs" (2 de noviembre)
- Clases de Lindy Hop con Mimmi Gunnarsson + Fredrik Dahlberg, Gabriella Rosati + Nils Nygårdh, Ana Mínguez + Markus Rosendal (3-4 de noviembre)
- Vermut & Swing en Convent Garden (3 de noviembre)
- Fiesta en el Palacio Kursaal con la banda "Doc Scanlon's Cool Cat Combo" y DJ Mr. Patxi "Crazy Legs" (3 de Noviembre)

- Baile Clandestino en el Boulevard con la banda "Doc Scanlon's Cool Cat Combo" y DJ Mr. Patxi "Crazy Legs" (4 de Noviembre)



4. KOMUNIKAZIOA ETA HARREMANAK

4.1 Komunikabideetan agerpenak

- 2018/09/14 TeleDonosti. "Contigo en la playa". Imanol Castillo (DBS jaialdiaren antolakuntza taldekoa) eta Ana Mínguez-i (elkarkide eta irakaslea) elkarrizketak.
[Hemen ikusi \(Hasiara: 1:14\).](#)
- 2018/11/02 Herri Irratia. DLHDKEko bazkidea den Arantza Taixe-ri elkarrizketa
- 2018/10/31 Euskadi Irratia. Perdi Sevillano-ri elkarrizketa, jaialdiaren antolakuntza taldekoa.
- 2018/10/31 TeleDonosti. Verónica Melo. Perdi Sevillano-ri elkarrizketa, jaialdiaren antolakuntza taldekoa.
- 2018/10/31 Dario Vasco. Agenda.
[Hemen irakurri.](#)
- 2018/11/02 Diario Vasco. Eli Korta. "¡A bailar a ritmo de swing!"
[Hemen irakurri.](#)
- 2018/11/02 Radio France Bleu Pays Basque. Sergio Puertas. DLHDKEko bazkide den Itziar Esparza, eta Alexis Navarro-ri, egindako elkarrizketa.
- 2018/11/03 Diario Vasco. "La Marcha del Donosti Belle Swing Festival"
- 2018/11/04 Diario Vasco. Pedro Martínez (argazkilaria) "El Swing invade Donostia"
[Hemen ikusi.](#)
- 2018/11/05 Diario Vasco. "Locos por el Swing".

4. COMUNICACIÓN Y RELACIONES

4.1 Apariciones en los medios

- 2018/09/14 TeleDonosti. "Contigo en la playa". Entrevista a Imanol Castillo (de la comisión DBS) y Ana Mínguez-i (socia y profesora).
[Ver aquí \(Comienzo: 1:14\).](#)
- 2018/11/02 Herri Irratia. Entrevista a la socia Arantza Taixe
- 2018/10/31 Euskadi Irratia. Entrevista a Perdi Sevillano elkarrizketa, de la comisión DBS.
- 2018/10/31 TeleDonosti. Verónica Melo. Entrevista a Perdi Sevillano, de la comisión DBS
- 2018/10/31 Dario Vasco. Agenda.
[Leer aquí.](#)
- 2018/11/02 Diario Vasco. Eli Korta. "¡A bailar a ritmo de swing!"
[Leer aquí.](#)
- 2018/11/02 Radio France Bleu Pays Basque. Sergio Puertas. Entrevista a Itziar Esparza (socia), eta Alexis Navarro (bailarín)
- 2018/11/03 Diario Vasco. "La Marcha del Donosti Belle Swing Festival"
- 2018/11/04 Diario Vasco. Pedro Martínez (argazkilaria) "El Swing invade Donostia"
[Ver aquí.](#)
- 2018/11/05 Diario Vasco. "Locos por el Swing".

4.2 Beste elkarteekiko harremanak

- Senidegoak: Gasteizeko bi elkarteekin senidetu gara antolatzen ditugun ekitaldietan gure bazkideen baldintza berdinak eduki ahal izateko (festibalak salbu)
 - Swingvergüenza
 - Balboa Station

4.2 Relaciones con otras asociaciones

- Hermanamientos: Nuestra asociación se ha hermanado con dos asociaciones de Vitoria, para obtener las mismas condiciones que sus miembros en los eventos que organizamos (exceptuando festivales).
 - Swingvergüenza
 - Balboa Station



Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkartea

DLHDKE

JARDUEREN TXOSTENA 2018



1. DONOSTI LINDY HOP DANTZA ETA KULTUR ELKARTEAREN AURKEZPENA

Lindy Hop jatorri herrikoia duen dantza Estatu Batuetako Depresio Handiaren garaian sortu zen. Dantza honen ezaugarri nagusiak ondo pasatzea, musikaltasuna eta inprobisazioa dira. 1920 hamarkadaren bukaeran Harlem-en, New York, Swing musika berria hedatzen ari zen herritar beltzen artean. Savoy aretoan (garai hartako dantza areto ospetsua) dantzari hoberenak elkartu egiten ziren musika berri horri egokitzen zitzaion dantza mota berri sortuz. Zenbait pausu berriak ziren arren beste asko aurreko dantzetatik ateratakoak ziren: Charleston eta horren ezagunak ez diren Texas Tommy, Big Apple, Breakaway, e.a. Garai hartako testigantzen arabera Savoy aretoan arraza edo desberdintasun sozialak ez ziren kontuan hartzen, musika eta dantza ziren nagusi.

1930 eta 1940 hamarkadetan zehar lindy hop eta swing musika Estatu Batu osoan zehar zabaldu zen belaunaldi eta klase sozial guztietan. "Big Bands"-en garaia dugu: Benny Goodman, Count Basie, Duke Ellington, Glenn Miller, e.a. 1950 hamarkadan swing-a moldatu egiten zen rock&roll-era baina 1960 hamarkadan, ordea, bikote dantzen beherakada eman zen pop musikaren eskutik.

1980 hamarkadan Estatu Batuetan eta Europan lindy hop eta swing musikaren berpizpena eman zen, baita bikote dantzena ere. Antzineko garaiko maisu handiak eszenatokira eraman ziren berriro, hala nola Frankie Manning, eta bere ezagutza eta dantza belaunaldi berriei helarazi zioten. Gaur egun swing eta lindy hop inguruko eskola eta elkarte ugari daude herrialde guztietan. Honen ildotik une oro festibal, jaialdi eta lehiaketak egiten dira mundu osoan zehar.

Lindy hop orokorrean bikoteka dantzatzen da, bikotekide batek leader edo zuzendari rola eginez eta besteak follower edo jarraitzailearen. Antzinean leaderrak gizonak izaten ziren eta followerrak emakumeak baina gaur egun norberak erabakitzen du zer rol nahi duen dantzatu.

Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkarte (DLHDKE) Gipuzkoako swing dantzariak 2015an sortutako diru asmorik gabeko elkarte da. Elkartearen asmoa jarduera eta ekitaldiak antolatzea da swing eta bere modalitateak gizartean zabaltzea ahal izateko, batez ere lindy hop dantza. Hortaz, gure helburu nagusia lindy hop eta swing edo vintage jazz dantzak sustatzea da (Charleston, Authentic Jazz, Balboa, Blues, Tap, e.a) eta aldi berean dantza hauen musika zabaltzea ere (Ragtime, Dixieland, Swing, Blues, R&B).

Elkartera duela gutxi sortu genuen arren, swing mugimendua duela 15 urte hasi zen Donostian errotzen. Urte hauetan zehar geroz eta jende gehiago sartu da swing komunitatean. Egun 75 bazkide gara baina inguruko dantzariak kontuan harturik guztira 150 inguru lagun gara. Lindy hop elkartzen gaitu eta ahal dugun bakoitzean dantza egiteko gogotsu gaude.

2. ELKARTEAREN FUNTZIONAMENDUA

Atal honetan DLHDKE elkartearen 2018ko funtzionamenduari buruzko datu nagusiak jasotzen dira.

2.1. Batzar Orokorraren bilerak

2018 zehar 2 batzar orokor egin dira:

- Otsailak 11 - Zuzendaritza Batzordearen izendapena
 - Lehendakaritza: Oscar Astier
 - Lehendakariordea: Itxaso Mezzacasa
 - Idazkaria: Arantxa Elizondo
 - Diruzaina: Eli Goiri
 - Kideak: Eva Giner eta Naiara Mujika
- Urriak 7

2.2. Zuzendaritza batzordea

Batzordeak hiru lan-talde osatu ditu:

1. Donosti Belle Swing Festibaleko lan-taldea María, Perdi, Esti, Aurora, Eva Lazaro, Itziar Esparza, Imanol, Eli
2. Jardueren lan-taldea: Jorge, Itxaso, Arantxa, Naiara, Eneko, Mikel, Leire, Sara
3. Merkatu lan-taldea: Naiara arduraduna

Zuzendaritza Batzordeko bilerak: Urtean zehar Zuzendaritza Batzordeko lau bilera egin dira:

Urtarrilak 28, Martxoak 25, Maiatzak 23, Irailak 29

2.3. Bazkide kopurua: aldaketak 2018an

Guztira	78
Altak	25
Bajak	5

2.4. Finantziarioa

-Eskuratutako diru-laguntzak:

Donostia Kultura: 2018an jaialdiak antolatzeke diru laguntzak

Kutxa Fundazioa: 2018an Gipuzkoako elkarte eta erakundeek garatu beharreko proiektu sozial eta kulturaletarako laguntza

-Bazkideen kuotak

-Diru sarrerak egin ditugun jarduerengatik

2.5. Euskara eta gazteleraren erabilera

DLHDKE bere jarduera osoa euskaraz eta gazteleraz burutzen du, komunikazio guztietan ikus ahal den bezala baita bere barne funtzionamenduan ere. Alde hau Elkartearen Estatutuen 2. Artikuluan jasotzen da.

2.6. Emakume eta gizonen arteko berdintasuna

Emakume eta gizonen arteko berdintasuna Donosti Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkarteko printzipio nagusien artean kokatzen da eta horrela jasota dago Elkartearen Estatutuen 2. artikuluan. Honen arabera Elkarreak burutzen duen edozer jarduera edo ekitaldian, baita bere barne funtzionamenduan ere, printzipio hau modu transbersalean gauzatu behar da.

Berdintasun printzipioa gauzatzeko modua anitza eta zabala da jardueren arabera eta honako adierazpenak hartzen ditu: Elkarteko komunikazio guztietan hizkuntza ez sexista eta irudi ez sexisten erabilpena, sexuan oinarritutako bereizkeria (eta beste edozein iturrietan oinarritutakoa ere) ukatzen duen portaera kodearen aldarrikapena eta emakumeen partaidetzaren sustapena elkarreak antolatzen dituen ekitaldietan eta barne egitura osoan. Adibide gisa, hona hemen emakume eta gizonen partaidetza elkartearen kidegoan eta Zuzendaritza Batzordean.

Donostia Lindy Hop Dantza eta Kultur Elkartearen osaketa, sexuen araberako portzentajeak, 2018

	Emakumeak	Gizonak
Bazkideak	%60	%40
Zuzendaritza Batzordea	%83 (N 5)	%16 (N 1)

3. ELKARTEAK BURUTUTAKO JARDUERAK

Guztira 75 ekitaldi antolatu dira 2018. urtean. Xehetasunak jarraian:

Ohiko jarduerak

- **Dantza merkatuan**

Igandero Donostiako Antiguako Merkatu zaharrean bi orduko dantza Saioa izaten dugu. Helburua dantza praktikatzeko areto soziala izatea da. Lugaritz-eko Kultur Etxeak espazio hori uzten digu iraila eta ekaina bitartean. Jarduera hau doakoa eta publikoari irekita da. 2018an zehar 27 aldiz egin dugu momentuz. Geroz eta jende gehiago gerturatzen da eta gaur egun 50 pertsona baino gehiago elkartzen gara.

Elkarteko lan-talde batek elkarlanean kudeatzen du jarduera hau: musika zerrenda eta aretoaren prestaketa dantzarako (altzariak baztertu, ur pitxarrak jarri, ea.)



- **Vermut&Swing**

Bermut&Swing saioak Convent Garden-eko patioan, doakoak eta irekiak: urtarrilak 7, uztailak 15 (zuzeneko musikarekin), abuztuak 12, abuztuak 26, irailak 23.



- **Lindy Hop/Dantza Lagun Artean - Baile Social**

Swing saioak Groseko Caledonian-en, astean zehar hilabetean bitan (jarduera irekia eta doakoa).

Ikastaro espezializatuak (ordainpekoak)

- **Musikaltasun ikastaroa Marti Elias-ekin**

Grupo Emaus Fundación Social aretoan egindako 3 orduko ikastaroa eta festa irekia Caledonian tabernan.

- **Balboa Ikastaroa Jon Kay eta Cris Adán-ekin #1 (apirila - urria)**

Balboa ikastaroa, Jon eta Cris irakasleekin. 2 edo 3 orduko 3 saio, hasiberri eta erdi-mailako dantzarientzako.

- **Balboa Ikastaroa Jon Kay eta Cris Adán-ekin #2 (azaroa - abendua)**
Balboa ikastaroa, Jon eta Cris irakasleekin. 2 edo 3 orduko 3 saio, erdi-mailako eta aurreratuak diren dantzarietzako.

Elkarteko Klandestinoak eta Festak

- **Swing Igeldo-n (uztailak 7)**
“Klandestino” dantza soziala Monte Igeldo atrakzio parkean.



- **Professor Cunningham and his Old School & Donosti Lindy Hop (irailak 30)**
New York-eko “Professor Cunningham and his Old School band” taldearekin, kontzertua eta dantzaldia Dabadaba-n (sarrerren salmentarekin).
- **Gabonswing (abenduak 24):** Klandestinoa Donostiako zentroan
- **Urte zaharreko festa (abenduak 29):** Jaialdi irekia eta doakoa Doka-n

Elkarte ezberdinekin egindako ekintza kolaboratiboak

- **Lindy Hop tailer irekiak kalean (otsailak 24, apirilak 21)**
Kolaborazioa Zumaiako Astindu Dantza Elkartek antolatutako tailerretan.
- **Bizi Bide & Donosti Lindy Hop Dantzaldia #2 (maiatzak 12)**
BiziBide irabazi-asmorik gabeko kultura-elkartarekin kolaborazioa, Boulevard-ean eginiko dantzaldi batean. (doako ekitaldia eta irekia).
- **DLH & DonostiaTruk**
Donostiako Udaleko Ingurumen Sailak antolatutako DonostiaTruk azokarekin elkarlanean egindako dantza soziala.
- **Swing Emaús Plazan (urriak 6)**
Fundación Social Emaús-en egindako dantza kolaboratiboa.
- **Swing en Viveros de Uliá (urriak 21)**
Uliako mintegiarekin antolatutako jarduera kolaboratiboa.

Beste entitateekin lankidetzak jarduerak

- **Merkatuaren Eguna / Día del Mercado (maiatzak 26)**

Maiatzaren 26an, larunbata, Merkatuaren Eguneko aktibitateen artean kalean dantza egin genuen. Aukera paregabea Tutti Frutti Jazz Projectt bandaren zuzeneko musikarekin dantzatzeko.

- **Dlhdke en Olatu Talka / Dlhdke Olatu Talkan (maiatzak 27)**
Olatu Talka-ren programazioaren barne, Jazz Balkan taldearen zuzeneko musikarekin dantzaldia, Kontxako arkupetan.
- **Urbilargia: Lindy Hop Urbil-en (uztailak 17)**
Klase irekia eta dantza soziala Urbil Merkataritza-gunean.
- **DLHDKE Aste Nagusian (abuztuak 15)**
Klase irekia eta dantza soziala Aste Nagusiko programazioaren barne.

Donosti Belle Swing Festibala (azaroak 2tik-4ra)

- **Actividades Previas**
 - **Charla y Clase abierta con KutxaKultur**
- **Actividades Festival**
 - **Recepción en el Ayuntamiento**
2/11/2018, 11:00 - 14:00
 - **Taster de Tap con Larraitz Ugartemendia**
 - **Fiesta en el Palacio Miramar**
 - **...**

4. KOMUNIKAZIOA ETA HARREMANAK

Komunikabideetan agerpenak

- 2018/09/14 TeleDonosti. “Contigo en la playa”. Imanol Castillo (jaialdiaren antolakuntza taldekoa) eta Ana Mínguez-i (elkarkide eta irakaslea) elkarrizketak.
[Hemen ikusi \(Hasiera: 1:14\).](#)
- 2018/11/02 Herri Irratia. DLHDKEko bazkidea den Arantza Taixe-ri elkarrizketa, jaialdiaren antolakuntza taldekoa.
- 2018/10/31 Euskadi Irratia. Perdi Sevillano-ri elkarrizketa, jaialdiaren antolakuntza taldekoa.
- 2018/10/31 TeleDonosti. Verónica Melo. Perdi Sevillano-ri elkarrizketa, jaialdiaren antolakuntza taldekoa.
- 2018/10/31 Dario Vasco. Agenda.
[Hemen irakurri.](#)
- 2018/11/02 Diario Vasco. Eli Korta. “¡A bailar a ritmo de swing!”
- [Hemen irakurri.](#)
- 2018/11/02 Radio France Bleu Pays Basque. Sergio Puertas. DLHDKEko bazkide den Itziar Esparza, eta Alexis Navarro-ri, egindako elkarrizketa.
- 2018/11/03 Diario Vasco. “La Marcha del Donosti Belle Swing Festival”
- 2018/11/04 Diario Vasco. Pedro Martínez (argazkilaria) “El Swing invade Donostia”
[Hemen ikusi.](#)
- 2018/11/05 Diario Vasco. “Locos por el Swing”.

Beste elkarteekiko harremanak

- Senidegoak: Gasteizeko bi elkarteekin senidetu gara antolatzen ditugun ekitaldietan gure bazkideen baldintza berdinak eduki ahal izateko.
 - Swingvergüenza
 - Balboa Station